



## Das Forum Together erweitert seinen Horizont

Biel, 20. November 2020

Das Forum Together erweitert seinen Horizont durch verschiedene Kooperationen, so z.B. mit der Stadtbibliothek Biel und dem Projekt «Schenk mir eine Geschichte», mit dem Bibliobus Bücherbad und mit den Schulen. Trotz der unsicheren Gesundheitslage bleibt Forum Together aktiv und schlägt weiterhin Veranstaltungen vor, unter Berücksichtigung der vom Bundesrat und Kanton getroffenen Massnahmen.

Seit diesem Jahr führt Forum Together in Zusammenarbeit mit der Stadtbibliothek Biel das Projekt «Schenk mir eine Geschichte» durch, das fremdsprachigen Kindern im Alter von 1 bis 6 Jahren ermöglicht, das Lesen in ihrer Muttersprache zu entdecken und ihre Phantasie durch von Animator\*innen vorgeschlagene Aktivitäten freien Lauf zu lassen. Derzeit bietet das Programm Geschichten auf Albanisch, Tigrinisch, Arabisch, Türkisch, Tamilisch und Persisch an. Geplant war, dass jede Sprachgruppe einmal im Foyer von Multimondo eine Animation durchführt und anschliessend die interkulturelle Bibliothek LibriMondo entdecken kann. Die aktuelle Gesundheitslage führte jedoch bereits zu mehreren Absagen.

Bibliobus Bücherbad, ein mobiles, mehrsprachiges Lese- und Animationsangebot, ist dabei in Biel und Umgebung aktiv zu werden und hat dafür die Zusammenarbeit mit der interkulturellen Bibliothek LibriMondo gesucht. Gemeinsame Aktivitäten sind geplant, zudem können Bücher von LibriMondo durch den Bibliobus Bücherbad auch andernorts ausgeliehen werden. Die Idee ist, dass Bibliobus Bücherbad ein regelmässig wechselndes Angebot an LibriMondo-Büchern mitführt und zur Ausleihe anbietet.

Immer mit dem Ziel, möglichst viele Menschen zu erreichen, um einen Ort des Austauschs und der Begegnung zwischen verschiedenen Sprachen und Kulturen zu schaffen, bietet LibriMondo Schulen die Möglichkeit, die Bibliothek zu besuchen. Diese Besuche zielen darauf ab, die Schülerinnen und Schüler für die Sprachen und Schriften der Welt zu sensibilisieren und gleichzeitig ihr Interesse für andere Kulturen zu wecken und den Respekt für Vielfalt zu fördern. Angeboten werden einfache oder animierte Führungen. Mehr Informationen dazu sind auf der Webseite zu finden ([www.multimondo.ch](http://www.multimondo.ch)).

Um unser Angebot auch für Menschen zu gewährleisten, die uns nicht persönlich in LibriMondo besuchen können, aber auch wegen der aktuellen Gesundheitslage, bieten wir die Fernausleihe an. Dieses Angebot ermöglicht, 3 bis 5 Bücher in der gewählten Sprache auszuleihen. Einfach Kontakt aufnehmen und die gewünschte Kategorie und Sprache mitteilen, und wir stellen das Paket für Sie zusammen.

Auch unsere Dialogue-Reihe ermöglicht es immer wieder über spannende Themen zu sprechen. Am 13. Oktober fand unser letzter Dialogue-Abend zum Thema «Frau und Arbeit: Wie erreichen wir eine Gleichberechtigung im Arbeitsumfeld?» statt. Die Zusammenfassung dazu kann auf unserer Webseite gelesen werden. Der Abend vom

13. November zum Thema «Kinderbücher — Was für eine Gesellschaft zeigen sie?» wurde verschoben. Der letzte Dialogue–Abend in diesem Jahr ist am 8. Dezember zum Thema «Politische Mitsprache ohne Schweizer Pass — Welche Möglichkeiten gibt es? Und reichen diese aus?» vorgesehen. Wenn es die Gesundheitslage erlaubt, führen wir diesen Abend vor Ort und online durch, damit alle Interessierten teilnehmen können. Die Dialogue–Abende finden auf Französisch und Deutsch statt.

Darüber hinaus organisiert das Forum Together Informationsveranstaltungen, wie zum Beispiel «Jugendlohn, eine Alternative zum Taschengeld?», die in Zusammenarbeit mit dem Chindernetz Kanton Bern am 20. Oktober 2020 stattgefunden hat oder den Anlass zur Lancierung des Projekts «Unsere Stimmen Biel» von NCBI Schweiz am 7. September 2020. «Unsere Stimmen Biel» bringt eine Gruppe von 15–30 Menschen aus der Migration zusammen, die dabei unterstützt werden, sich zu Integrationsfragen Gehör zu verschaffen.

Dank des Engagements von Freiwilligen, finden einmal im Monat zwei Lesenclubs, einer auf Spanisch und einer auf Russisch statt. Entweder vor Ort oder online regen sie zu spannende Diskussionen rund um verschiedene Lektüren an. Und für Literaturliebhabende bietet das Forum Together ausserdem Abende mit Autor\*innen aus der Region, welche Migrationserfahrung haben und/oder rund um Migration schreiben. Dieses Jahr wurden folgende Lesungen organisiert: am 17. Mai mit Annalisa Hartmann und Désirée Scheidegger und ihrem Buch «Zwischen den Zweigen» und am 26. Oktober mit Nikolaus Wyss und seinem Buch «Auf dem Amakong — Ein Lesebuch gegen den Hunger».

Für die Kleinen bietet das Forum Together neben den Aktivitäten, die im Zusammenhang mit der Bibliothek und dem Lesen organisiert werden, auch Kinderkonzerte an. In Begleitung von Musik begeben sich die Kinder auf eine Reise um die Welt. Die erste Ausgabe fand am Samstag, dem 3. Oktober statt und war ein grosser Erfolg. Das nächste Konzert ist am 12. Dezember geplant, in der Hoffnung auf eine bessere Gesundheitslage. Um die Kinder während der Woche und an den Wochenenden zu beschäftigen, werden von Zeit zu Zeit kreative, sportliche und kulinarische Aktivitäten in einer eigens dafür geschaffenen WhatsApp–Gruppe angeboten. Bei Interesse können Sie sich direkt unter 079 905 75 61 melden und Sie werden in die Gruppe aufgenommen.

Wir sind uns bewusst, dass die gegenwärtige Gesundheitslage eine Menge Unsicherheit schafft. Wir setzen uns dafür ein, dass wir unsere Angebote weiterhin durchführen und allen die Teilnahme an unseren Veranstaltungen ermöglichen können.

**Kontakt:**

**Sandra Joye**, Co–Geschäftsleiterin / Bereichsleitung Marketing & Fundraising,  
Kommunikation: [sandra.joye@multimondo.ch](mailto:sandra.joye@multimondo.ch) / 032 322 50 20 / [www.multimondo.ch](http://www.multimondo.ch)